

## Monteringsanvisning for NorDan Balkongd r / Fitting instructions for NorDan Security Balcony door Monteringsanvisning f r NorDan balkongd rr / Instruksjon montering NorDan balkond r:

1

**NO:** Underlaget hvor terskel skal plasseres m  være plant og i vater. Hele terskelen m  gis underst ttelse. Se ogs  snitt A-A.



**UK:** Base under threshold must be flat and level. The entire depth of the threshold must be supported. See also section A-A.

**SE:** Underlaget d r tr skelnska placeras ska vara plant och i v g. Hela tr skeln ska ha st d underifr n. Se  ven snitt A-A.

**DK:** Underlaget, hvor t rskel skal placeres, skal v re plan og i vater. Hele t rskel skal underst ttes. Se ogs  seksjon A-A.



2

**NO:** Dersom underlaget er betong m  det plasseres en fuktsperre under terskelen, for eksempel tj repapp.



**UK:** If the base is of a concrete construction, a DPC must be placed under the full length of the threshold. Place door onto a bed of mastic.

**SE:** Om underlaget  r betong m ste en fuktsp rr placeras under tr skeln, t ex. tj rpapp.

**DK:** Hvis underlaget er i betong, skal der l gges en fugtsp rre under t rskel, for eksempel tj repap.

3

**NO:** Bruk herdende fugemasse (2 strenger) mellom terskel og underlaget i hele terskelens l ngde.



**UK:** Use hardening mastic in two runs between the threshold and the base over the whole length.

**SE:** Anv nd h rdande fogmassa (2 str ngar) mellan tr skeln och underlaget i hela tr skelns l ngd.

**DK:** Benyt h rdende fugemasse (2 strenger) mellem t rskel og underlaget i hele t rskelns l ngde.

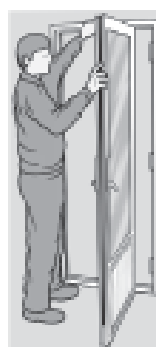
4

**NO:** Hekt d rbladet fra karmen.

**UK:** Remove door leaf from the frame.

**SE:** H kta av d rrbladet fr n karmen.

**DK:** H gt d rbladet af karmen.



5

**NO:** Bestem d rens plassering i forhold til v ggens ytter eller innerside. Merk dette av p  d r pningen i v ggen.



**UK:** Product to be offered into the structural opening. Always check aperture is clear of debris, check measurements of the opening match product for installation before offering product into structural opening.

**SE:** Best m d rens placering i f rh llande till ytter- eller innerv gg. M rk ut detta i v ggens  ppning.

**DK:** Bestem d rens placering i forhold til v ggens yder- og inderside. M rk det af p  d r bningen i v ggen.

www.nordan.no / .co.uk / .se



6

**NO:** Sett p  plass karmen p  riktig sted inn/ ut i vegg. (konfr. pkt. 5). Kil sidekarmene (en kile fra innsiden og en fra utsiden) mot v g p ning nede ved gulvet s  fast at karmen kan justeres i overkant uten at det oppst r forskyvning i bunn.



**UK:** Position frame in place according to predetermination position (5). Wedge at the bottom of each side (opposing wedges from inside and outside) so top can be adjusted without bottom moving.

**SE:** S tt karmen p  plats p  det utm rkte st llet. Kila fast karmens sidostycken (e kil fr n utsidan och en fr n insidan) mot v gg ppningen nere vid golvet. Kilarna ska sitta s  stadigt  tt man kan justera karmens ovandel utan  tt den f rskjuts i botten.

**DK:** S t karmen p  plads p  det afm rkede sted (jf. 5). Kil karmen fast b de udvendig og indvendig mod v ggen ved gulvet. Kilerne m  ikke sidde mere fast end det er muligt  t justere karmen, uden der sker forskydninger i bunden.

7

**NO:** Kil sidekarmene i topp med midlertidige kiler (doble kiler) og kontroller med lang vater at sidekarmene er loddrett inn/ ut i vegg NB! Spesielt viktig p  hengselsiden.



**UK:** Wedge the sides of the frame at the top with temporary double wedges. Check with a long spirit level that the frame sides are plumb and square. Check levels and fixings. Refit the door and re-fasten all the screws checking that fixings are the correct distance apart.

**SE:** Kila fast karmens sidostycken i toppen, likadant som i botten. Kontrollera med vattenpass  tt sidostyckena  r i lod, in/ut, i v ggen. OBS! Detta  r spesielt viktig p  g ngj rnsidan.

**DK:** Fastg r sidekarmene i toppen med justerbare dobbeltkiler, p  samme m de som i bunden, og kontroller med vaterpas, at karmene er i lod og vater. Det er spesielt viktig i h ngselsiden.

8

**NO:** Lag n yaktig tilpassede underlagsklosser hvor d ras feste hull/l sepunkt er plassert, og fest sidekar-mene med skruer. P  2 fl d rer ogs  i topp og terskel



**UK:** Insert blocks to exactly fit at position of the frame fixing holes and locking points and fix with screws. On 2 leaf doors also in top and threshold. On doors over 2400mm in height or over 90 kg an extra bracket/fixing can be added on the hinge side at 200mm in from the corner.

**SE:** L gg emellan v ggen och karmen d r karmh len/l spunkt  r placerade. F st karmen med karmskruv. Vid Pard rr, skall  ven  verstycke och tr skel f stas.

**DK:** Placer n jagtigt tilpassede klodser mellem v ggen og karmen, hvor karmens borehuller er. B r skruerne i. P  dobbeltd re ogs  i toppen og i t rskel.

9

**NO:** Sidekarmene m  justeres i lodd begge veier og diagonalm lene skal v re n yaktig like.



**UK:** Frame jambs must be square and plumb in both directions and the diagonals should be identical.

**SE:** Karmens sidostycken m ste vara i lod p  b da h lleno och diagonalm tten ska vara lika.

**DK:** Sidekarme skal justeres og v re lige begge veje og diagonalm lene skal v re identiske.

10

**NO:** Kontroller at f lsm let mellom sidekarmene hvor hengslene og sluttstykkene er plassert er like.



**UK:** Check the rebate widths are equal across the hinge and locking points.

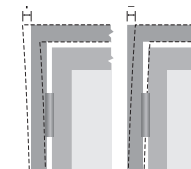
**SE:** Kontrollera  tt det inv ndiga karmm ttet  r lika stort i hela  ppningen.

**DK:** Kontroller at det indvendige m l er ens i hele karmen.

11

**NO:** Fest skruene p  hengselsiden. L ft d rbladet inn i hengslene og kontroller at d ren lukkes. Hvis ikke, kan karmen justeres. Stram eller l sne toleransen oppe p  hengselsiden til d ren fungerer som den skal, monter skruer p  l sesiden. Fjern deretter kilene i topp og bunn.

**UK:** Fix the screws on the hinge side. Lift the door leaf into the hinges and check that the door closes. If not, the frame can be adjusted. Tighten or loosen the tolerance door frame on the hinge side until the door operates correctly, mount screws on the locking side. Remove then the wedges in top and bottom.



**SE:** Fast skruvarna p  g ngj rnsidan. Lyft in d rrbladet i g ngj rnen och kontrollera  tt darren stangs. Om inte kan ram en justeras. Dra  t eller l sna toleransd rrkarmen p  g ngj rnsidan tills darren fungerar korrekt, montera skruvar p  l ssidan. Ta sedan bort kilarna i topp och botten.

**DK:** Fastg r skruerne p  h ngselsiden. L ft d rbladet ind i h ngslerne og kontroller, at d ren lukker. Hvis ikke, kan rammen justeres. Sp nd eller l sn toleranced rrsrammen p  h ngselsiden, indtil d ren fungerer korrekt, monter skruer p  l sesiden. Fjern derefter kilerne i top og bund.

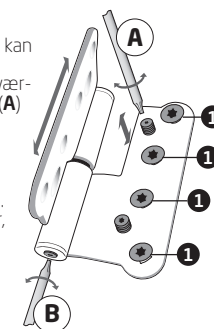
12

**NO:** N r rammen er riktig installert, kan sm  justeringer g res ved   stramme eller l sne skruer med Torx-verkt y (TX20). For horisontal justering (A) av hengslene m  hengselskruene l snes litt (1). Justeringer b r g res slik at vekten fordeles likt mellom alle hengslene. Merk: Husk   stramme skruene n r justeringen er gjort! For Vertikal justering (B), bruk skruene i bunnen av hengslene. Justeringer b r g res slik at vekten fordeles likt mellom alle hengslene.

**UK:** When the frame is properly fitted, small adjustments can be made by tightening or unscrewing the screws with a Torx tool (TX20). In horizontal alignment (A) of the hinges, the hinge screws must be loosened slightly (1). Adjustment should be made so that the burden is divided equally between all hinges. NOTE: Do not forget to tighten the screws when the adjustment are made! For vertical adjustment (B) Adjustment should be made so that the burden is divided equally between all hinges. Before adjusting the hinges vertically, we recommend the weight should be taken off the door leaf to avoid the adjustment screw to spin in the gauges. A recommended tool is an "air bag" which can be placed under the door leaf in the open position to hold the weight of the leaf as adjustment is carried out.

**SE:** N r karmen  r korrekt monterad, kan sm  justeringar g rs genom  tt dra  t eller l sna skruvarna med ett Torx verktyg (TX20). Vid horisontell justering (A) av g ngj rnen m ste g ngj rns-skrubarna l sna lite (1). Justering b r g ras s   tt b rden delas lika mellan alla g ngj rn. OBS: Gl m ej dra  t n r justeringen  r utf rd! Vid horisontell justering (B) av g ngj rnen anv nds skruven i botten p  g ngj rnet. Justering b r g ras s   tt b rden delas lika mellan alla g ngj rn.

**DK:** N r karmen er korrekt installeret, kan der foretages sm  justeringer ved   stramme eller l sne skruer med Troxv rkt j (TX20). Ved horisontal justering (A) af h ngslerne m  h ngselskruerne l snes lidt (1). Justeringen m  g res, s  v gten fordeles ligeligt mellem alle h ngsler. Bem rk: Husk   stramme alle skruer efter justeringen. Ved vertikal justering (B) af h ngsler, brug skruerne i bunden af h ngslerne. Justering g res, s  v gten fordeles lige p  alle h ngsler.



**NO:** Vannavrenning fra d ren m  utf res forskriftsmessig i henhold til Byggforsk detaljblad. Vindsperre mellom karm og vegg m  utf res forskriftsmessig f r isolering i mellomrommet karm/vegg i henhold til Byggforsk detaljblad.

**UK:** Water run-off must be carried out properly. Wind/draught proofing between frame and wall must be carried out in accordance with details prior to insulating.

**SE:** Vattenavrinningen fr n d ren ska utf ras fackmannam ssigt. Vindsp rr och isolering mellan karm och v gg ska utf ras fackmannam ssigt.

**DK:** Vandafvisning fra d ren skal g res forskriftsm ssigt. Vindsp rre og isolering mellem d rkarm og v eg skal utf res forskriftsm ssigt.

**NO:** Benyttes mineralull til isolering mellom karm og vegg m  dyttingen v re lett utf rt. Brukes skum m  karm avstives slik at buling unng s.

**UK:** If using mineral wool as insulation between frame and wall then allowance must be given for access. If expanding foam is used as insulation, the frames must be fully braced.

**SE:** Drevning med mineralull ska packas l tt. Om skum anv nds som drevning m ste karmen st ttas upp f r  tt s kerst lla  tt den inte b gnar av trycket.

**DK:** Isolering med mineraluld skal udf res let, og hvis der bruges skum, skal karmen afstives for at undg  risiko for, at den b jer p  grund af trykket.

**NO: Alternativ festing:** Alternativ til underlagsklosser kan Adjufix-karmhylser benyttes.

**UK: Alternative fixing:** In place of wedges / blocks where the frames are then screwed through, the use of specialised fixing systems from Adjufix may be favourable. UK recommends the use of fixing brackets, in line with NHBC installation guidelines

**SE: Alternativ montering:** Ist llet f r underlagsklossar vid karmh len kan adjufix/karmhylsa anv ndas.

**DK: Alternativ montering:** I stedet for justerbare/tilpassede klodser, hvor karmen skrues fast, brug eventuelt alternativt specialiseret Adjufix-karmhylsa monteringsystem.

**NO:** Instruksjoner for montering av vriderpakker samt eventuelle justering av hengsler finnes i vrider eske, eller p  www.nordan.no

**UK:** Instructions for fitting of handle ironmongery and for adjustment of hinges can be found in the handle packaging or www.nordan.co.uk

**SE:** Instruksjoner f r montering av handtag samt eventuell justering av g ngj rn hittas i f rp kningen eller p  www.nordan.se

**DK:** Instruksjoner til montering af h ndtag og mulige justering af h ngsler findes i emballagen eller p  www.nordan.no

**NO: Viktig informasjon.** Maling: Beslag/tettelst m  ikke overmales. Taping: Maskerings tape kan skade overflaten og m  fjernes umiddelbart etter maling. Annet: Informasjon om innvendig og utvendig kondens, vedlikehold og annen viktig og nyttig informasjon finnes p  www.nordan.no

**UK: Important information.** Painting: Fittings/gaskets mustn't be painted. Masking: Masking tape can damage the paint surface and must be removed immediately after painting. Other: Information on internal and external condensation, maintenance and other useful information, see www.nordan.co.uk

**SE: Viktig information** M lning: Beslag och t tningslist f r inte m las. Tejpning: Maskeringstejp kan skada ytan och m ste d rf r tas bort omedelbart efter m lning.  vrigt: Information om inv ndig och utv ndig kondens, underh ll och annan viktigt information hittar du p  www.nordan.se.

**DK: Viktig information.** Maling: Beslag og t ttningsliste m  ikke overmales. Tape: Maler tape kan  del gge overfladen og skal fjernes straks efter maling. Annet: Information om indvendigt og udvendigt kondensvand, vedligehold og anden vigtig og nyttig information kan l ses p  www.nordan.no